

The Redemptive Power of Names

יִשְׂרָאֵל נִגְאָלוּ מִמִּצְרַיִם Israel was redeemed from Egypt
בְּשִׁבִיל שְׁלֹא שִׁנּוּ שְׁמֵם: Because they did not change their names:
רְאוּבֵן וְשִׁמְעוֹן יָרְדוּ Reuven and Shimeon went down [to Egypt]
רְאוּבֵן וְשִׁמְעוֹן עָלוּ Reuven and Shimeon came up [from Egypt]
לֹא הָיוּ קוֹרְאִים לְרְאוּבֵן רוּפוּס Then did not call Reuven, Rufus
וְלֹא לִיהוּדָה לוּלִיאָנוּס Nor Judah, Julianus
וְלֹא לְיוֹסֵף לוּסְטוּס Nor Joseph, Lustos
וְלֹא לְבִנְיָמִין אֶלְכְּסַנְדֵּרִי Nor Benjamin, Alexander.

Leviticus Rabbah 32:5

(Text according to Bialik, Sefer HaAgadah)

Deeds that Name

אָמַר לוֹ הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לְמֹשֶׁה Said the Holy One, blessed be he, to Moses
שְׁמִי אֲתָה מְבַקֵּשׁ לֵידַע My name you seek to know
לְפִי מַעֲשֵׂי אֲנִי נִקְרָא It is by my acts that I am called

פְּעָמִים שְׁאֲנִי נִקְרָא There are times when I am called
בְּאֵל שַׁדַּי Almighty
בְּצַבָּאוֹת Hosts
בְּאֱלֹהִים Elohim
'בָּה Adonai
כְּשֶׁאֲנִי דֹן אֶת הַבְּרִיּוֹת When I judge humankind
אֲנִי נִקְרָא אֱלֹהִים I am called Elohim
וְכִשְׁאֲנִי עוֹשֶׂה מִלְחָמָה בְּרָשָׁעִים When I wage war against the wicked
אֲנִי נִקְרָא צַבָּאוֹת I am called Hosts
וְכִשְׁאֲנִי תוֹלֶה עַל חַטָּאוֹ שֶׁל אָדָם When I suspend a person's sins
אֲנִי נִקְרָא אֵל שַׁדַּי I am called Almighty
וְכִשְׁאֲנִי מְרַחֵם עַל עוֹלָמִי And when I show compassion for my world
אֲנִי נִקְרָא ה' I am called Adonai

(Exodus Rabbah 3:6)